



EUROPEAN COMMISSION



Humanitarian Aid



**PROJECT: ECHO/PSE/BUD/2011/91002**

**“Emergency support to the herders and Bedouin communities”**

### CALL FOR TENDER

**Tender Ref: 106.10/LT/021 - ECHO/PSE/BUD/2011/91002**

In the framework of the project “**Emergency support to the herders and Bedouin communities**”, implemented by **Oxfam Italia** in partnership with the Palestinian NGOs **Palestinian Livestock Development Center (PLDC)** and **Union of Agricultural Work Committees (UAWC)**, and funded by European Commission Directorate-General for Humanitarian Aid – ECHO (Publication ref: ECHO/PSE/BUD/2011/91002) , **Oxfam Italia**, Italian NGO, intends to award a supply contract for the **Provision and distribution of 2782 MT of animal fodder (1797,2 MT of barley in grains, 901,4 MT of wheat bran and 83,4 MT of integrators) by 1<sup>st</sup> of December 2011** in different Districts of West Bank. All the quantity must be supplied and distributed **in sacks of 50 capacity** containing **each one 64,6% of Barley, 32,4% of wheat bran and 3% of minerals/vitamins**.

- The project is granted zero VAT status and contractors should therefore present their VAT Registration Number and zero VAT invoice.
- The tender dossier is available at the UAWC office in Hebron, Tel 09 22227447 starting from 25<sup>th</sup> of August 2011
- Clarification meeting will be held at UAWC office in Hebron on 05<sup>th</sup> of September 2011 at 13:00
- All tenders have to include a bid bond in the form of bank guarantee or certified check equal to 5% of the offered amount.
- **The deadline for the submission of tenders is 15<sup>th</sup> of September 2011 at 12:00 local time at UAWC office in Hebron**
- Tender opening session will take place at UAWC office in Hebron on 15<sup>th</sup> of September 2011 at 15:00
- Oxfam Italia is not obliged to accept the lowest price
- Oxfam Italia has the right to postpone, cancel or extend the bid
- The advertisement will be paid by the successful bidder

The tender dossier will be published on Oxfam Italia website ([www.oxfamitalia.org](http://www.oxfamitalia.org)) at this link: <http://www.oxfamitalia.org/scopri/cosa-facciamo/gare-dappalto> starting from the 25<sup>th</sup> of August 2011

Oxfam Italia is an Italian NGO, it is no profit, pluralist association, based on the values of solidarity, cooperation, non-violence, social justice and democracy and was established in 1990 (formerly UCODEP). Oxfam Italia has been working in the Palestinian Territories since 1996.

Union of Agricultural Work Committees (UAWC) was established in 1986 by a group of volunteers and agronomist in response to the vulnerable socio-political circumstances of farmers that resulted from the occupation policies in confiscating lands and water in the early eighties and therefore directly harmed the interests of farmers and Palestinians.

The Palestinian Livestock Development Center (PLDC) is a non-profit non-governmental organization established in 2004 in Tubas. PLDC is a breeder's organization working in the rural development with a specific focus on the Small Ruminant sector. Thanks to its long-lasting experience on the field, PLDC acts throughout the whole West Bank supporting and enhancing the livelihoods of those men and women who rely on small ruminants as their main source of income and food generation.

## مشروع الدعم الطارئ لمربي الأغنام والمجتمعات البدوية دعوه لدخول عطاء

ضمن مشروع الدعم الطارئ لمربي الأغنام والمجتمعات البدوية المنفذ من قبل مؤسسة اوكسفام ايطاليا و بالشراكة مع المركز الفلسطيني لتطوير الثروة الحيوانية و اتحاد لجان العمل الزراعي والممول من خلال مكتب المفوضية الأوروبية للمساعدات الإنسانية (ECHO/PSE/BUD/2011/91002). تعلن مؤسسة اوكسفام ايطاليا ، وهي مؤسسة ايطالية غير حكومية عن طرح عطاء لتوريد وتوزيع **2782 طن علف ( 1797.2 طن حبوب شعير، 901.4 طن من نخالة القمح و 83.4 من المكملات الغذائية"أملاح و معادن" ) قبل 1 كانون الأول 2011**. في عدة محافظات في الضفة الغربية، يجب التوريد و التوزيع في أكياس سعة 50 كغم، كل كيس يحتوي على 64.4% شعير، 32.4% نخالة قمح و3% فيتامينات و معادن.

- أن يكون للمورد ملف وسجل رسمي ضريبي ومؤهل للإعفاء الضريبي والفاخرة الصفية حيث أن المشروع معفى من الضرائب، وأن يقوم بتزويد المؤسسة برقم المشتغل المرخص وشهادة خصم بالمصدر.
- بإمكان الموردين الحصول على وثائق العطاء من مكتب اتحاد لجان العمل الزراعي تلفون 02-2227447 ابتداء من 25/8/2011
- سوف يعقد اجتماع تمهيدي في مكتب اتحاد لجان العمل الزراعي في الخليل بتاريخ 2011/9/5 الساعة 1:00 ظهراً
- يرفق مع العطاءات عند تسليمها كفاية دخول العطاء بقيمة 5% من قيمة العطاء على شكل كفاية بنكية أو شيك بنكي مصدق.
- **آخر موعد لقبول تسليم وثائق العطاء هو 2011/9/15 الساعة 12:00 ظهراً في مكتب اتحاد لجان العمل الزراعي في الخليل**
- سيتم فتح المظاريف في مكتب اتحاد لجان العمل الزراعي في الخليل بتاريخ 2011/9/15 الساعة 3:00 بعد الظهر.
- مؤسسة اوكسفام ايطاليا غير ملزمة بقبول اقل الأسعار وبدون إبداء الأسباب.
- يحق لمؤسسة اوكسفام ايطاليا تأجيل أو إلغاء أو تمديد العطاء.
- رسوم الإعلان في الجريدة على من يرسو عليه العطاء.
- يمكن الحصول على وثائق العطاء من الموقع الالكتروني لمؤسسة اوكسفام ايطاليا ( [www.oxfamitalia.org](http://www.oxfamitalia.org) ) ابتداء من 2011/8/25.

اوكسفام ايطاليا مؤسسة ايطالية غير حكومية، غير ربحية، مؤسسة تعددية، تستند إلى قيم التضامن والتعاون ونبذ العنف، والعدالة الاجتماعية والديمقراطية ، وتأسست في عام 1990 (سابقاً UCODEP). اوكسفام ايطاليا تعمل في الأراضي الفلسطينية منذ عام 1996.

تأسس اتحاد لجان العمل الزراعي في العام 1986 من قبل مجموعة متطوعين ومهندسين زراعيين استجابة لظروف المزارعين الاجتماعية والاقتصادية الهشة في تلك الفترة والتي اتصفت بهشاشة الوضع الاقتصادي والاجتماعي للمزارعين بسبب سياسات الاحتلال في مصادرة الأرض والمياه التي تعززت في بداية الثمانينات لتضرر في مصالح المزارعين والفلسطينيين .

المركز الفلسطيني لتطوير الثروة الحيوانية مؤسسة غير ربحية وغير حكومية تأسست عام 2004 في طوباس كمؤسسة مربين عاملين في التنمية الريفية مع التركيز بصفة خاصة على قطاع المجترات الصغيرة. تعمل في كل أنحاء الضفة الغربية من أجل دعم وتعزيز سبل العيش لهؤلاء الرجال والنساء الذين يعتمدون على المجترات الصغيرة باعتبارها المصدر الرئيسي لتوفير الدخل والغذاء.